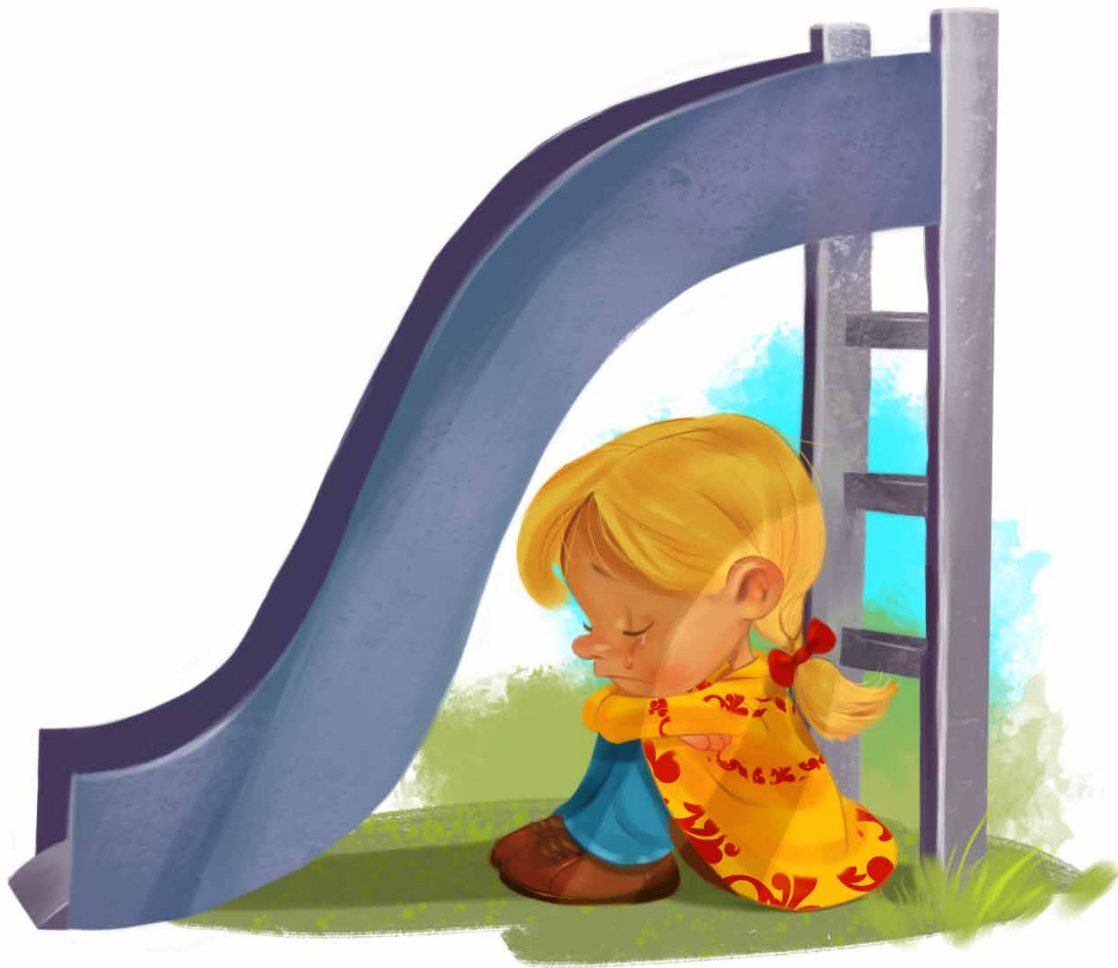


# MÁNÁT JA EARRÁNEAPMI

Go mánáidgárdebargit deaivvadit mánáiguin ja váhnemiiguin earráneami oktavuodas







Jahkásaččat vásihit 20 000 máná ahte váhne-  
mat earránit dahje sierranit. Dasa lassin  
bohtet vel mánŋa duhát sierraneami gaskal  
ovttasássiid ja mánáid. Eanaš váhneamat  
ovttasbarget bures earránettiin ja earráneami maŋŋá, ja  
eanaš mánát ellet bures ođđa dilis.

Mánáidgárdelága ulbmilparagráfa deattuha ahte buot  
barggut mánáin galget dáhpáhuvvat máná ruovttu  
áddejumiin ja ovttasbargguin. Dát gusto erenoamážit  
váhneamiid geat leat earráneamen. Go váhneamat eai  
nagot ovttasbarget goabbat guimmiineaskka, de šaddá  
mánáidgárde erenoamáš dehálaš mánáid. Deavdin dihtii  
dán rolla de lea mearrideaddjin ahte mánáidgárddis leat  
buorit rutiinnat ja dihtomielalaš guoddu váhneovttas-  
bargui. Lea sáhka ásaheames oadjebasvuoda ja luohtte-  
vašvuoda váhneamiid ja mánáidgárdebargiid gaskii nu  
árrat go vejolaš go mánáidgárdái. Dasa leat  
buorit rutiinnat das mo mánáidgárde duste mánáid ja  
váhneamiid earráneami oktavuodas, buorre gaskaoapmi.  
Mánáidgárdebargit galget čalmmis atnit máná re-  
akšuvnnaid ja láhttema earráneami maŋŋá ja háleštit  
váhneamiiguin das maid áicet. Mánáid buoremussan lea  
dehálaš ahte bargit bovdejit váhneamiid smiehttat dili

birra. Ii galgga leat dihto olbmo duohken mo mánáid ja  
váhneamat deaivvadit váttes eallindilálašvuodas. Buohka-  
in, geat barget mánáidgárddis, galgá leat gelbbolašvuoh-  
ta oaidnit ahte mánás vejolaččat ii leat buorre dilli. Dasto  
galgá buot bargiin maiddái leat gelbbolašvuohta veahke-  
hit váhneamiid riiddus. Jođiheaddjis lea válđoovddasvástá-  
dus čuovvolit ja bearráigeahččat ahte buohkat, maiddái  
ođđa bargit, ožžot dán gelbbolašvuoda.

Dán gihppaga vuodđun leat ON mánáidkonvenšuvdna ja  
ođđasat dutkammat. Gihpa galgá loktet mánáidgárdebar-  
giid gelbbolašvuoda dustet mánáid ja váhneamiid earrá-  
neami maŋŋá, ja dat galgá leat doarjjan mánáidgárdebar-  
giide addit mánáid einnostahtti, oadjebas ja buori saji  
leat. Gihppaga sáhtta maiddái geavahit vuolggasadjin  
smiehttamii ja digaštallamii fágačoahkkimiin ja fáddá-  
beivviin mánáidgárddis.

Mii sávvat gihppaga leat mielde addimin buori mánáid-  
gárdeárgabeaivvi ja oadjebas bajásšaddama buot mánáid-  
de.

**Mánáid-, nuoraid- ja bearašdirektoráhtta ja Mánáid-  
gárdiid váhnenlávdegoddi, 2015 ođđajagimánu.**



## §

### **Mánnái buoremus ja ON mánáidkonvenšuvdna**

Mánnái buoremus lea nationála ja riikkaidgaskasaš váldoprinsihppa. Dát mearkkaša ahte mánnái buoremusa vuhtiiváldin galgá leat guovddáš árvoštallanfáddá buot mearrádusain buot áššiin mat gusket mánnái.

### **Prinsihppa mánnái buoremusa birra lea nannejuvvon ON mánáidkonvenšuvvna 3. artihkkalis nr. 1:**

Buot daguin mat gusket mánáide, juogo almmolaš dahje priváhta čálgoorganisašuvnnaid, duopmostuoluid, hálddahaslaš eiseválddiid dahje lánkaaddi orgánaid dagut, galgá mánnái buoremus leat vuodđofuollan.

## EARRÁNEAPMI – KRIISA MÁNNÁI

**O**lu váhnemat nagodit ovttasbargat bures maŋŋá earráneami, ja bearrašis lea ođđa árgabeaivi almmá stuorát váttisvuođaid haga. Muhtumat sáhttet almmatge vásihit eahpesihkkarvuođa bearašmiellahtuid ektui das mo bearašeallin šaddá boahhteáigis. Párain geain leat hástalusat oktasaš váhnenvuođa ektui earráneami maŋŋá, sáhttet rahčat hálddašit váhn-enrolla. Muhtumat rahčēt dáinna áigodagas dakka maŋŋá earráneami ja ovdal go ođđa dilli normaliserejuvvo, earát fas rahčēt guhká ja vaikkoba olles máná bajásšaddama áigge. Earráneapmái sáhttá váikkuhit máná oadjebas oktavuhtii váhnemiidda ja dagahit eahpesihkkarvuođa mánnái jus váhnemat šaddet eahpečielgasat šiehtadusaid ja ovttasbargočovdosiid ektui.

### Riidu váhnemiid gaskkas

Lea dehálaš árvvoštallat makkár váikkuhusat váhnemiid earráneamis leat mánnái. Olu váhnemat lea kriissas earráneami áigge, muhto nákkejit liikká doaibmat bures máná dihtii. Eará váhnemiin fas šaddet nu garra riiddut ahte dat váikkuhit negatiivvalaččat mánnái ja muosehuhttet dan ovdáneami. Mánáidgárddis lea dalle erenoamáš dehálaš bargu áimmahuššat máná. Maid sáhttet

mánáidgárdebergit erenoamážit áicat? Dá leat moadde gažaldaga man vuođul sáhttá árvvoštallat riidodási, man áinnas sáhttá digaštallat mielbargiiguin.

- Riidalit go váhnemat dávjá?
- Lea go eanemus riidu dakka maŋŋá earráneami, vai lea go bissovaš ja roahkkasan riiddut?
- Bohtet go váhnemiid váttisvuođat čielgasit ovdan mánáidgárddis, vai orrot go váhnemat ovttasbargamin ja muosálaččat?
- Go váhnemat leat soahpameahttumat; mas leat soahpameahttumat? Leat go riiddus personfalleheamit ja vašálašvuohta?
- Nákkejit go váhnemat fokuseret mánnái, vai lea go riidu nu garas ahte eai šat oainne mánnái buoremusa?
- Man garas lea riidu? Dovdet go bargit unohisvuođa go deaivvadit váhnemiiguin?
- Leat go váhnemat konstruktiivvalaččat ja čovdet soahpameahttuvuođaid? Leaba go goappašagat searvvis dás?
- Bohtet go ovdan veahkaváldi, áitagat, gárrenmirkkot ja/dahje duođalaš psyhkalaš dássehisvuohta?
- Bistá go riidu? Fuolastuvvet go bargit eanet ahte eanet

máná ovdáneamis?

- Čuhcet go váhnemiid soahpameahttunvuodat mánái?  
Man láhkai?

Go váhnemat eai nákke ovttasbargat mánái buoremus-  
san, de lea mánáidgárdi vel deháleappot. Jus váhnemat  
eai oainne máná dárbbuid, de lea bargiin ovddasvástádus  
čalmmustahttit dáid váhnemiidda.

Váhnemat leat deháleamos ovdagovat das mo máná  
oahppá ja háhká gelbolašvuoda ovdánahttit positiiv-  
valaš ja oadjebas oktavuodaid eará olbmuide. Jus váhne-  
miin lea heajos oktavuoha guhká, de sáhtá dát čuohcat  
máná dáidduide čoavdit riidduid ja bissut buriin okta-  
vuodain earáide. Nu sáhtá dát váikkuhit ja čuohcat  
máná oktavuhtii eará olbmuide jo mánáidgárddis.  
Mánáidgárdi sáhtá buhttet dán oahppama mánáide  
geat eai oaččo dán doarvái iežaset váhnemiin. Nu šaddá  
mánáidgárdi dehálaš arenan gos máná sáhtá oahppat  
čoavdit riidduid ja hukset oktavuodaid.

Váikkuhusat mánái

Váhnemat leat deháleamos ollesolbmot máná eallimis.  
Go váhnemiin lea lossat dahje riidalit, de lassána sihke sin  
ja mánáid streassadássi. Mánáid lassánan streassa oktan  
dainna ahte váhnemat eai leat šat nu olámuttus, sáhttet  
čuohcat máná ovdáneapmái.

”

Eadni ja áhčči eaba goassige  
daja hei nubbi nubbái. Dat lea ártet!

**Gánda, 3 jagi**

Go váhnemiin lea riidos dahje vašálaš oaidnu goabbat  
guoibmáseaskka, de máná šaddá fuolaleabbo ja fákte  
mo váhnemiin lea dilli. Mánát sáhttet gierddahallat olu  
vai váhnemiin lea buorre dilli, ja dat sáhtá dahkat váddá-  
seabbon mánáide oahpásmuvvat iežaset dovdduide ja  
muddet daid. Streassaluvvan máná šaddá dasa lassin  
dorvvuheapmen, ja šaddá váddáseabbon mánái áddet  
earáid ovttasdoaibmama. Váikkuhussan sáhtá leat ahte  
máná rahčá stoahkamiin ja ustivuodain mánáidgárddis.

”

Mun balan go eadni geahččá áhččái  
diekkár čáhppes buggečalmmiiguin –  
muhtumin šaddet dakkár čalmmit  
maiddá dalle go mun muitalan  
maid moai áhčiin letne bargan  
vahkkoloahpas.

**Nieida, 6 jagi**





## Váhnenvuohta bissu maiddáí earráneami maŋŋá:

- Párrariidu ii gula mánnái
- Váhnemiin ferte leat fokus máná dárbbuide ja vásáhusaide maiddáí earráneami maŋŋá, ja earuhit daid iežas dárbbuin ja vásáhusain.

### Máná reakšuvnnat

Mánát leat iešguđet láganat ja reagerejit iešguđet láhkai váhnemiid riidduide. Muhtun mánát šaddet eahpesihkkarat ja passiivvalaččat, earát fas mášohuddet ja geassádit. Muhtumiid mielas dilli nu noađuha ahte välljejit beali riiddus, earát fas rahčet dan ovdii ahte váhnemiid gaskas galgá šaddat áibbaš vuoiggalaš. Beroškeahhtá máná agis de lea váhnenriidu duodalaš.

”

Lea go son mu sivva go eadni  
ja áhčči riidaleaba?

Nieida, 4 jagi

Smávvamánát eai álo mital sániiguin mo sis lea, ja maid sli vásihit ruovttus. Lea dehálaš ahte mánáidgárdebargit čuvvot mielde ja áicet máná mii lea earránandilis ja

gehččet mearkkaid mat sáhttet čájehit ahte mánás lea lossat. Mánát geat ovdal ledje oadjebasat mánáidgárddi buot dilálašvuodain, sáhttet mášohuddagoahtit, ovdamearkka dihtii sistestoahkamis ja olgostoahkamii sirdimis. Muhtun mánát sáhttet regrederet iežaset ovdáneami guhkit dahje oanehat áigái ja álgit fas doahuin dahje nisttihat buvssaide. Máná sáhttá maiddá fáhka šaddat eahpesihkarin dilálašvuodain main ovdal lei oadjebas, dahje heaŋgágoahtit ollesolbmui. Muhtun mánát ožžot oadđin- ja borranváltuid, earáin ges rievdat dovdduid čájeheapmi, ovdamearkka dihtii dovdduid čájeheapmi garrá dahje jávká.

### **Máná ovdáneapmi**

Máná ahki ja láddan váikkuha dasa mo máná duste váhneamiid earráneami. Eanaš mánát dovdet morraša ja váillaheami go váhneamat earránit, muhto čájehit dan iešguđet láhkai. Máná hearkivuolta earráneami maŋgil sáhttá leat lossat ja váttis váhneamiidda oaidnit. Máná sáhttá danne čiegadit dán hearkivuolta árpmihit váhneamiid, go ii hálit váhneamiid váivvidit. Muhtun mánáide sáhttá leat dehálaš háleštit mánáidgárdebargiin dán morraša birra, profešuneallabargin lea mánáidgárdebargiin buoret vuoddu dustet mánáid dovdduid.

Muhtun mánát váillahit nuppi váhnema go leat nuppi luhtte. Mánáidgárdebargit sáhttet čilget ahte lea lohpi

leat váivvis, váillahit dan áiggi go váhneamat ásse ovttas, dahje sávvat ahte váhneamat fas fárršeigga oktii fas. Nuppi dáfus sáhttá mánáid mielas, geat leat vásihan balddihahtti riidduid, veahkaválldi, gárrenmirkkuid ja/ dahje psyhkalaš dássehisvuoda nuppi váhneamis, earráneapmi fas addit eanet oadjebasvuoda.

### **Bealit mat sáhttet váikkuhit máná ovdáneapmái earráneami maŋgá:**

- Man stádis lea ovtastallanortnet?
- Man bures ovttasbarget ja gulahallet váhneamat?
- Man buorre oktavuolta lei mánás goappáge váhneamiid ovdal earráneami?
- Man bures oidnet váhneamat máná dovdduid čájeheami?
- Man buorre lea máná ja mánáidgárdebargiid oktavuolta?
- Man bures áddejit bargit máná dovdduid?
- Leat go mánás eará dehálaš ollesolbmot?
- Man garas lea váhneamiid riidu?





”

**Petter, 5 jagi**  
lea álo leamaš jaskat ja várrogas.  
Dál lea vel jaskadeabbo ja measta  
oaidnemeahtun mánáidgárddis.

**Emilia, 4 jagi**  
lea álo leamaš álki guođđit  
mánáidgárdái. Dál heangá  
ja illá guođdá eatni ja  
áhči go vuolgiba.

**Oscar, 3 jagi**  
lea álo leamaš stoahkkái  
ja hilbat. Dál rahčá  
mánáidgárdi bidjamis  
rájaid, ja son lea gáskigo-  
ahtán eará mánáid.

## DEHÁLAŠ DOAHPAGAT



ai mánáidgárde bargiin galgá leat buorre ovttasbargu váhnemiin, de lea dehálaš diehtit makkár vuoigatvuođat ja geatnegasvuođat lágas leat váhnemiidda earráneami maŋŋá. Sáhttá leat hástalussan mánáidgárde bargiide diehtit mo galget láhttet váhnemiiguin ja makkár ovddasvástádus sis lea earráneami oktavuodas.

Doahpagat mat leat eanemusat čadnon earráneapmái, leat:

- váhnenovddasvástádus
- oktasaš váhnenovddasvástádus
- fásta orrunsadji
- juhkkjuvvon fásta orrunsadji
- ovtastallan

### Váhnenovddasvástádus



Mánáidlága § 30:s čuožžu: “Mánás lea vuoigatvuohta fuolahussii ja ovddasmorrašii sis geain lea váhnenovddasvástádus. Sis lea vuoigatvuohta ja geatnegasvuohta dahkat mearrádusaid máná ovddas persovnnalaš áššiin rájáid siskkoaldea maid § 31 ja § 33 nanne.

Váhnenovddasvástádusa galgá doaimmahit máná beroštumiid ja dárbbuid vuodul (...)

Váhnenovddasvástádus miellddisbuktá geatnegasvuođa fuolahit mánás ja vuoigatvuođa mearridit su ovddas iešguđet persovnnalaš áššiin, ee. fuolaheamis, medisiinnalaš dikšumis, mánáidgárde- ja skuvlaválljemis ja fárremis olgoriikii.

## Oktasaš váhnenovddasvástádus

### §

Mánáidlága § 30:s čuožžu ahte mearrádusaid sáhtttá son dahkat guhte fásta orru mánáin.

Jus váhnemiin lea oktasaš váhnenovddasvástádus, muhto máná orru fásta dušše nuppi váhnemiin, de ii sáhte nubbi vuosttaldit su geainna máná orru ovttas, dahkamis mearrádusaid mat gusket mánás fuolaheami mearkkašahkti bellid, omd. galgá go máná mánáidgárdái álgit, gos riikkas máná galgá orrut ja eará stuorábuš mearrádusat árgabeaieallimis.

Goappašiid váhnemiin lea vuoigatvuohta ja geatnega-svuohta dahkat mearrádusaid máná ovddas persovnnalaš áššiin, addit máná dohkálaš bajásgeassi- ma ja fuolahusa, oahpu dáidduid ja persovnnalašvuođa vuodul. Váldonjuolggadussan lea dalle ahte mánáidgárdi galgá addit goappašiid váhnemiidda seamma dieđu máná birra seamma áigái, dása gullet dieđut váhnensá- gastallamiid, váhnenčoahkkimiid, guorahallamiid, kárte- miid, givssideami dahje fuolastuvvamiid birra ovdáneami, ovtastallama ja sullasaččaid ektui. Fast bustad

## Fásta orrunsadji

### §

Mánáidlága § 36:s čuožžu ahte váhneamat sáhttet šiehttat ahte máná galgá orrut fásta nuppi dahje goappašiid luhtte.

Jus váhneamat eaba leat ovttaoavilis, de ferte diggegoddi mearridit ahte máná galgá orrut fásta nuppi luhtte. Erenoamáš sivaidd geažil sáhtttá diggegoddi dattetge mearridit ahte máná galgá orrut fásta goappašiid váhnemiid luhtte

Doaba “gos máná galgá orrut fásta” muitala dábálaččat juoidá goappá váhneama luhtte máná eanemus orru. Eanaš háviid lea nu, ahte máná fásta orrunsadji lea doppe gos máná orru eanaš áiggi, vaikko máná prinsihpas ovtastallá nuppi váhnemiin gitta 50 % áiggis. Dasto muitala doaba juoidá mearridanvuoigatvuođa birra mii lea addon váhneami gean luhtte máná orru fásta. Ovdamearkka dihtii galgá go máná leat mánáidgárddis, gos riikkas máná galgá orrut, astoáigedoaimmaid válljen, riegeadanbeaidoaluide searvan, borramuš, biktasat, nohkanáigi, ustibat, bearráigeahčču ja dikšu ja nu ain.

Dábálaččat lea sus geas lea beaivválaš fuolahus ja ovtastallan-  
vuoigatvuhta, váhnenovddasvástádus searvevuodas.

### **Juhkkojuvvon fásta orrunsadji**

Juhkkojuvvon orrunsadji lea dušše dalle go váhnemat leat ovt-  
taoavilis das ahte lea juhkkojuvvon orrunsadji. Máná orru fásta  
goappašiid váhnemiid luhtte, ovdamearkka dihtii juohke nuppi  
vahku eatni luhtte ja juohke nuppi vahku áhči luhtte. Juhkkojuv-  
von orrunsaji šiehtadus sáhttá maiddá leat nu, ahte máná orru  
ovdamearkka dihtii 60 dahje 70 % áiggis nuppi váhnema luhtte ja  
40 dahje 30 % nuppi váhnema luhtte. Go mánás lea fásta orrun-  
sadji / orru fásta goappašiid váhnemiid luhtte, de mearkkaša dat  
ahte goappašiid váhnemiin lea searvevuodas mearridanvuo-  
igatvuhta. Goappašiid váhnemiin leat seamma vuoigatvuoda  
máná árgabeaivvi ektui.

### **Ovtastallan**

Dat váhnen, gean luhtte máná ii oro fásta, beassá dábálaččat  
ovttastallat mánáin.

”

Vaikko mun orun Beardogoržžis ja  
Lucas orru Oslos etniin, de lean mun álo  
ožžon seamma dieđuid mánáidgárddis. Lea  
buorre diehtit goas Lucas bohtá lupmui mu  
lusa.

**Áhčči oktasaš váhnenovddasvástádusain**





## MÁNÁIDGÁRDDI ROLLA



Mo mánáidgárdebargit láhttejit ja čuovvolit mánáid ja váhnemiid earránandilis, mearkkaša olu sihke máná ja váhnemiid oadjebasvuodadovdui.

### **Oadjebas oktavuoha mánáidgárddis**

Beroštit máná dovdduin ja dárbbuin ja dustet daid lea váhnemiid deháleamos bargu. Ollesolbmuid dáiddut oaidnit máná dovdduid ja lámčit stádis ja oadjebas vásáhusaid, lea okta dain deháleamos bargguin mánáidgárddis. Ollesolbmot fertejit veahkehit mánáid čilget dan maid mánná čájeha, ja dan masa mánás eai leat sánit. Ferte oahppat čilget dovdduid, ja dovdduid nyánssaid ferte ovdánahttit.

Ahte earát áddejit ja duođaštit min dovdduid, addá oadjebasvuoda. Erenoamáš dehálaš lea dat mánáide, go sii agj ja láddama geažil eai máhte čilget dovdduid seamma lámkai go ollesolbmot. Máná jierbmi ii leat gárvásit čálgan, ja mii dáhpáhuvvá čuočcá álkit sutnje sakka ja son jorboda dovdduid dáfus. Jus čuožžila riidu máná birra, de veahkeha jus mánáidgárdebargit leat máná luhtte ja áddejit dan maid mánná muitala sániid ja

láhttema bokte. Dat lea mielde oadjudeamen máná fas. Lea váttis bargiide leat seamma olu olámuttus buot mánáide, muhto lea vejolaš leat dehálaš ollesolmmoš mánáide geat dárbbášit dan eanemusat.

### **Mánáidgárddi rolla máná ektui**

Mánáidgárddi lea vuosttažettiin mánáid arena ja lea dorvobáikin go ruovttus lea lossa dilli. Mánná ferte geavahit iežas návcccaid ovdánahttit iežas ja šaddat, ii ge beroštit ollesolbmuid riiduin. Danne lea dehálaš ahte mánná erenoamážit bures áimmahuššojuvvo mánáidgárddis go váhnemat leat earráneamen ja váttisvuodaid siste.

Mánáin, geat vásihit váhnemiid earráneami, lea stuorra dárbu dasa ahte bargit oidnet sin ja fuolahit sis ja jedđejit sin. Bargiid mearkkašupmi ovttaskasmánái lea stuoris, ja oadjebas oktavuoha sáhtta leat máná buoremus suodjalus. Mánná dárbbáša balánssa gaskal lagašvuoda oadjebas askkiin ja hástalusaid maid vuolggasadji lea oadjebas vuodđu.

Mánná ferte oažžut vejolašvuoda hállat mo sus lea, eai ge bargit galgga bágget máná hállat ovdalgo lea gerggus.

”

Mánná lea aiddo nu buorre ovdanbuktit iežas go ollesolmmoš lea guldalit ja áddet ovttaskas máná.

**Gamst ja Langballe, 2006**

### **Mánáidgárddi rolla váhnemiid ektui**

Váhnemiin dat lea váldoovddasvástádus máná bajásgeassimis. Mánáidgárdi lea dievasmahtti biras mánnái, ja das lea ovddasvástádus ovddidit buori oktavuoda ja ovttasbarggu goappašiid váhnemiiguin. Bargit galget áimmahuššat sihke mánáid ja váhnemiid olmmošaddjás ja empáhtalaš lánkai ja diđolaččat duddjot ásahit oadjebas ja buori oktavuoda buot beliiguin gitta vuogáiduvvanáiggi rájes. Earráneami oktavuodas galget bargit

mearkkašit iežaset rolla váhnemiid ektui. Sáhtttá leat hástaleaddjin dustet váhnemiid geat riidalit, erenoamážit jus mánáidgárdebargiin lea eanet sympatiija nuppi váhnemii. Mánáidgárdebargit, geain lea dihtomielalaš árvooaidnu, leat buorebut ráhkkanan dustet ovttaskas olbmo iešgudet eallindilálašvuodain. Dat sáhtttá álkidahttit garvit vállemis beali áššis.

”

Mánáidgárdebargit dustejedje munno árvvusatnemiin ja áddejumiin almmá váldekeahttá beali. Lei oadjebas ja einnostahtti.

**Eadni earráneami maŋŋil**

## OVTTASBARGU MÁNNÁI BUOREMUSSAN

**L**uohttámuša duddjon váhnemiiguin berre álggahuvvot jo dalle go mánná álgá mánáidgárdái. Ásahit buori oktavuoda addá buriid eavttuid duddjot oadjebas ja luohttevaš oktavuoda mánáidgárdái ja goappašiid váhnemiid gaskii. Divššo danne oadjebas oktavuoda buriid áigodagain. Bargiiguin galgá sáhttit ságastallat árgabeaivválaš dilálašvuodaid birra ja go vejolaš váttisvuodat čuožžilit.

### **Vuordámušat**

Čielggat ja konkretisere goabbat beali eavttuid vai sáhtttá hábmēt realisttalaš ovttasbarggu ja eastadit boasttuáddejumiid. Ruovttu ja mánáidgárdái ovttasbarggus galgá leat dohkkeheapmi ja árvvusatnin. Ollesolbmuid rabas ja luohttevaš oktavuohta dagaha dasa lassin stuorát oadjebasvuoda- ja loaktindovddu mánnái mánáidgárddis.

### **Gárvodanlatnja**

Gárvodanlatnja lea dávjá dehálaš deaivvadansadji go mánná dolvojuvo mánágárdái ja vižžojuvvo fas, ja dáidá leat dehálemos arena váhnemiid ja bargiid oktavuhit. Doalvun- ja viežžandilálašvuodain dáhphuvvá sirdin ruovttu ja mánáidgárdái gaskkas. Mánáidgárdebargit sáhttet dahkat gárvodanlanja positiivvalaš báikin ja dorvobáikin mánáide ja váhnemiidda. Lea dehálaš čielggadit váhnemiiguin ahte gárvodanlatnja ii lea báiki gos ollesolbmot galget háleštit duodalaš fáttáid birra, guhkkin eret mánáid gullut. Dát gusto erenoamážit







negatiivvalaččat hállat nuppi váhnema birra, guhte ii leat das. Lea dárbbášlaš leat dihtomielalaš dás, go árgabeaivi lea huššái, ja olmmoš sáhtá dadjat juoidá man ii galggašii dadjat. Doalvun- ja viežžandilálašvuodain berre máná leat guovddážis ja fátmastit máná ollesolbmuid ságastallamii. Duođaleabbo ságastallamat berrejit dáhpáhuvvat eará lanjas máná haga.

”

Lea buorre go ollesolbmot háleštit áhčči birra maiddá, vaikko eadni ja áhčči eaba oro šat ovttas.

**Nieida, 5 jagi**

#### **Buorit dieđut**

Relevánta dieđuid gaskkusteapmi mánáidgárddis goappašiid váhnemiida lea hui dehálaš, go bargit eai sáhte vuordit ahte váhnemat dieđihit goabbat guoibmáseaskka. Buori oktavuoda bisuheapmi lea maiddá dehálaš. Nu čájehit bargit ahte beroštit goappašiid váhneimiin. Dát lea maiddá buorre mánái ja oadjudahhtá su.

## MÁNÁIDGÁRDDI RUTIINNAT



Buot mánáidgárddiin berrejit leat buorit rutiinnat mo áimmahuššat váhnemiid earráneami oktavuodas ja erenoamážit riiddu oktavuodas.

### Mánáidgárddi rutiinnat sáhttet leat:

Mánáidgárddi vuosttaš váhnenčoahkkimis jo sáhtta jodiheaddji dieđihit ahte mánáidgárdi dáhttu lagaš ja oadjebas váhnenovttasbarggu, gč. mánáidgárdelága ulbmilparagrafa. Jodiheaddji sáhtta dán oktavuodas váldit liibba ávžžuhit váhnemiid dieđihit pedagogalaš jodiheaddjái, vejolaččat máná váldogulahallanolbmui, erenoamáš dáhpáhusaid dahje dilálašvuodaid birra bearrašis mat sáhttet leat dehálaččat mánáidgárdái diehtit.

1

### Go váhnemat dieđihit mánáidgárdái:

Dat bargi guhte vuostáiváldá dieđu, ferte dárkilit guldalit dan mii daddjo, ja addit sutnje áiggi, dohkkehit maid dadjá ja jearrat čuovvolangažaldagaid. Čielggat maiddá váhne-miiguin geasa galgá viidáseappot dieđihit.

2

### Go mánáidgárdái dieđihuvvo earráneami birra:

Pedagogalaš jodiheaddji gohčču ságastallamii dakka maŋŋá go diehtu lea addon. Lea dehálaš ahte goappašat váhnemat gohččojuvvojit ja ožžot seamma dieđu.

3

### Áigeguovdilis gažaldagat maid berre čielggadit ságastallamis, leat:

- Maid diehtá mánná? Mat dárbbut leat mánás dál?
- Makkár reakšuvnnat leat mánás leamaš dillái? Lea go bargiid mielas mánná rievdan mánáidgárddis?
- Mat dárbbut leat bearrašis? Mo sáhtta mánáidgárdi veahkehit dán dilis?
- Jus goappašiid váhne-miin lea váhnenovddasvástádus:
  - Makkár diehtujuohkima sáhttet mánáidgárdi ja váhnemat šiehttat?
- Jus nuppi váhne-mis lea váhnenovddasvástádus okto:
- Makkár rutiinnaid sáhttet mánáidgárdi ja váhnemat šiehttat? Mánáidgárddis ferte leat plána mo hálddašit oktavuoda nuppiin váhne-miin vai sihkarastá máná vuoigatvuodaid.

- Čielggat bargiid ja váhnemiid vuordámušaid dilis mii lea čuožžilan.

4

#### Diehtujuohkinrutiinnat:

- Čielggat geainna váhnemat háliidit gulahallat mánáidgárddis, vuosttažettiin bargiin geasa goappašiid váhnemat luohttiba.
- Čielggat goas ja man dávjá pedagogalaš jodiheaddjis ja váhnemiin galget leat čoaikkimat čuovvovaš áiggis.
- Čielggat mo galgá dieđihit goappašiid beliide.
- Čielggat gii galgá oažžut maid dieđuid.
- Dieđit váhnemiidda mánáidgárddi rolla birra ja man dehálaš buorre dialoga lea mánnái maiddái ovdos guvlui.

- Šiehtat odđa čoaikkima, fuolat jotkkolašvuoda ja buori čuovvoleami.

5

#### Goappašiid váhnemiid ja mánáidgárddi viidáseappot ovttasbargu:

- Ovdánahttingságastallamat: Gii galgá oassálastit? Ovttas dahje sierra? Váhnenbeliin ii leat vuoigatvuotta oassálastit ovdánahttingságastallamiidda almmá goappašiid váhnemiid miehtama haga.
- Doalut mánáidgárddis: Gii sáhtá oassálastit? Mo galgá addit dieđuid?



## FUOLASTUVVAN MÁNÁS

**J**us bargit áicet ahte mánás lea lossat guhká, de lea dárbu ságastallat váhnemiiguin máná loaktima birra. Bargit fertejit čuollat máná beali ja bovdet váhnemiid smiehttat mo máná mielas lea dilli. Ovttas berrejit bealit digaštallat mo buoridit ja oadjudit máná árgabeaivvi. Ságastallama marjŋá fertejit bargit čuovvolit máhcahemiiguin goap- pašiid beliide máná loaktima ja ovdáneami birra.

Jus bargit vásihit ahte váhnemat eai nákke váldit ovd- dasvástádusa mánnái buoremussan, de ávžžuhuvvo mánáidgárdi váldit oktavuoda eará ásahusaiguin oažžut rávvagiid ja bagadallama.

### Geainna sáhtta mánáidgárdi váldit oktavuoda?

● **BEARAŠSUODJALANKANTUVRA**  
Bearašsuodjalankantuvra lea stáhtalaš fálaldat váhne- miid earráneami ja riidduid oktavuodas. Bearašsuodjalan- kantuvra čađaha lága bokte geatnegahtton soabaheami earráneami oktavuodas. Dát gusto sihke náitalan ol- buide ja ovttasássiide geain leat oktasaš mánát, ja váhnemiidda geat háliidit vuolggahit diggeášši mánáidlága

vuodul. Sihke ovttaskasolbmot, párat, ovddeš párat ja bearrašat sáhttet váldit oktavuoda. Fálaldat lea nuvttá, ii ge leat dárbu vuolggahussii. Bearašsuodjalankantuvrrat leat buot fylkkain. Bargit sáhttet áinnas fuomášuhttit váhnemiid dán fálaldagas.

[www.bufetat.no/familievernkontor](http://www.bufetat.no/familievernkontor)

● **FUB**

Mánáidgárddiid váhnenlávdegoddi (FUB) lea nationála, sorjjasmeahttun orgána váhnemiidda geain leat mánát mánáidgárddis. Sihke váhnemat ja mánáidgárdebargit sáhttet váldit oktavuoda FUB:in oažžut rávvagiid ja bagadallama mánáidgárdeáššiin ja áššiin mat gusket váhnemiid ja bargiid ovttasbargui. FUB-bálvalusat leat nuvttá.

[www.fubhg.no](http://www.fubhg.no)

● **DEARVAŠVUODASTAŠUVDNA  
JA BEARAŠGUOVDDÁŠ**

Dearvašvuodastašuvdna lea fálaldat buot mánáide ja váhnemiidda ja lea miehtá riikka. Dearvašvuodas- tašuvnnain leat sihke dearvašvuodadivššárat ja eará fágajoavkkut geat sáhttet addit bagadallama, rávvagiid ja doarjaga.

● MÁNÁIDSUODJALUSBÁLVALUS

Mánáidgárdelága § 22:s diehtjuohkingeatnegasvuoda birra mánáidsuodjalussii čuožžu vuosttaš teakstabihtás: “Mánáidgárdebargit galget iežaset barggus atnit čalmmis beliid mat sáhttet dagahit ahte mánáidsuodjalus álggaha doaibmajuid.” Mánáidgárdi lea geatnegahtton dieđihit mánáidsuodjalussii jus bargiid mielas máná rahčá ja sus lea lossat, eai ge váhneamat oro nákcemin dahkat juoidá máná diliin. Lea dehálaš ahte váhneiidida dieđihuvvo mánáidgárddi oktavuodáváldima birra mánáidsuodjalusain, maiddáí go vejolaš fuolastusdiehtu sáddejuvvo mánáidsuodjalussii.



## **Anonyma digaštallan**

Jus ságastallan váhnemiiguin mánáidgárddi fuolastuvvama birra ii mielddisbuvtte riev dama dahje jus mánáidgárddi mielas váhnemat garvvašit ja šiitet, de berre mánáidgárdi váldit oktavuoda mánáidgárdebálvalusain ja bivdit anonyma digaštallama fuolastuvvama birra. Mánáidsuodjalusbálvalus sáhhtá addit rávvagiid ja bagadallama viidásat barggu birra ja das ahte berre go mánáidgárdi dieđihit iežas fuolastuvvama vai ii.

## **Dieđihangeatnegasvuhta**

Man muddui mánáidgárddi fuolastuvvan máná ektui lea nu duodaš ahte geatnegahtta dieđihit mánáidsuodjalusbálvalussii, ferte árvvoštallat máná dili konkreta árvvoštallama vuodul. Muhtun áššiin lea čielggas ahte mánáidgárdi lea geatnegahtton dieđihit mánáidsuodjalusbálvalussii. Dát lea ovdamearkka dihtii dalle go vihku veahkaválldi ja illásteami bearrašis, gárrenmirkogeaveami dahje eará fuolahusváilli. Eará áššiin ferte mánáidgárdi árvvoštallat vuđoleappot. Váhnemiid riidu sáhhtá leat ágga dieđihit mánáidsuodjalussii.

Go vihku ránggáštusvuloš daguid mánáidgárddis dahje mánáidgárddi olggobealde, de lea dehálaš ahte duodaštusat eai billašuva. Mánáidgárdebargit fertejit danne leat várrogasat “dutkkaheames máná”, go dát sáhhtá ránggáštusrievttálaččat láivudit duodaštusaid áššis.

Máná ferte oaidnit ja gullat, ja jus mánná háliida muitalit, de galgá beassat dahkat dan. Mánáidgárdebargit berrejit dattetge leat hui várrogasat jearramis čuovvolangažaldagaid ja láidesteaddji gažaldagaid. Sii berrejit čállit máná muitalusa ja ollesolbmo gažaldagaid dakka maŋŋá ságastallama. Čállosa berre dakkaviđe addit báikkálaš áššáškuhtti eiseváldái sivas go mánáidgažadeapmi galgá dáhpáhuvvat 14 beaivvi siste das rájes go fuolastuvvan registrerejuvvui.

## **Dieđihangeatnegasvuhta**

Dain áššiin main mánáidsuodjalusbálvalus gohčču mánáidgárddi addit dieđuid, de galgá mánáidsuodjalusbálvalus árvvoštallat ja defineret lea go dieđihangeatnegasvuhta devdon, ja mat dieđut leat relevanttat áššis. Mánáidgárdi galgá váldit oktavuoda mánáidsuodjalusain mo dahkat go galgá čilget máná dili. Mánáidgárdi ferte addit dieđuid maid mánáidsuodjalusbálvalus dáhttu, beroškeahhtá váhnemiid oktavuodas ja jávohisvuodageaskkus. Fylkkamánni lea váiddaásahus go lea guovtteoavilvuhta.

# GIRJJÁLAŠVUOĐALISTU

**Brandtzæg, I., Torsteinsson, S. & Øiestad, G. (2013).**

*Se barnet innenfra. Hvordan jobbe med tilknytning i barnehagen.*  
Kommuneforlaget as

**Drugli, M.B. (2008).**

*Barn som vekker bekymring, 2.*  
Cappelen akademisk

**Gamst, K. T. & Langballe, Å. (2006).**

*Samtaler med små barn i saker etter barneloven.*  
Mánáid-, dásseárvo- ja searvadahttindepartemeanta

**Gamst, K. T. (2011).** *Profesjonelle barnesamtaler; å ta barn på alvor.*

Universitetsforlaget

**Gustavson, K., Nilsen, W. & Skipstein, A. (2012).**

*Álbmotdearwašvuodainstituhtta 2012:2: Foreldrekonflikt, samlivsbrudd og mekling: Konsekvenser for barn og unge*

**Hart, S. (2009).** *Den følsomme hjerne.*

Hans Reitzels forlag

**Helskog, G. H. & Lærum, K. T. (2007).**

*Fortsatt foreldre- godt nok samarbeid etter samlivsbruddet.*  
Modum bad, Samlivssenteret

**Killén, K. (2012).**

*Forebyggende arbeid i barnehagen; samspill og tilknytning.*  
Kommuneforlaget as

*Lov om barnehager (mánáidgárdeláhka) 17.06.2005.*

Máhttodepartemeanta

*Lov om barn og foreldre (mánáidláhka) 08.04.1981. Mánáid-,*

*dásseárvo- ja searvadahttindepartemeanta*

**Mánáidgárddiid váhnenlávdegoddi (FUB) (2012).**

*Ruoktu - mánáidgárdi, resursagihpa ovttasbarggu birra váhneiid ja bargiide*

**Mánáid- ja dásseárvodepartemeanta ja Máhttodepartemeanta**

**(2009).** *Til barnets beste - Samarbeid mellom barnehagen og barneverntjenesten. Lov om barneverntjenester 1992-nr.100*

**Mánáidáittardeaddji (2012).** *Barns stemme stilner i stormen.*

Rapport 2012

**ON konvenšuvdna mánáid vuoigatvuođaid birra, Mánáidkonvenšuvdna (1989), Norga ratifiseren 08.01.1991**

*Rámmaplána mánáidgárddi sisdoallu ja barggut (2011).*

Máhttodepartemeanta

**Wichstrøm, L., Kårstad S. B., Kvello, Ø., & Berg-Nilsen, T. S. (2013).**

*Child care health and development, vol 40/2014 s 346-353; What do parents know about their children's comprehension of emotions? Accuracy of parental estimates in a community sample of pre-schoolers.*  
ISI Journal Citation Reports



### Poastačujuhus

Postboks 9360 Grønland  
0135 Oslo

### Galledančujuhus

Schweigaardsgate 15 B  
0191 Oslo

[fubhg.no](http://fubhg.no)



### Poastačujuhus

Postboks 2233  
0135 Tønsberg

### Galledančujuhus

Stenberggaten 27  
0170 Oslo

[bufdir.no](http://bufdir.no)

2015 ođđajagimánnu

